



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/2004/3
13 December 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ
(Шестьдесят шестая сессия, 17-19 февраля 2004 года,
пункт 24 повестки дня)

ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НА 2004-2008 ГОДЫ

Записка секретариата

I. Подпрограммы

1. Проект программы работы, содержащийся в настоящем документе, подготовлен секретариатом на основе текста программы работы, утвержденной Комитетом по внутреннему транспорту на его шестьдесят четвертой сессии и его вспомогательными органами в течение 2003 года.

2. В целях облегчения сопоставления описательной части прилагаемого проекта программы с текстом, принятым соответствующими вспомогательными органами Комитета в 2003 году, секретариат выделил дополнительные элементы программы и элементы, заменяющие прежний текст, жирным шрифтом, а те части текста, которые предлагается исключить, - перечеркиванием.

II. Выделение ресурсов

3. При рассмотрении своей программы работы Комитет, возможно, примет во внимание доклады о работе сорок восьмой, пятидесятой и пятьдесят первой сессий Европейской экономической комиссии (E/1993/37-E/ECE/1284, E/1995/36-E/ECE/1324 и

Е/1996/34-Е/ЕСЕ/1344) и обратит особое внимание на следующие решения, которые были приняты Комиссией (глава IV докладов): Е (48), I (48), D (50), H (50) и G (51).

4. В соответствии с решениями Е (48) и I (48) на шестьдесят четвертой сессии Комитет был проинформирован о ресурсах секретариата на двухлетний период 2002-2003 годов (TRANS/2002/2).

5. В 2002 и 2003 годах были заполнены следующие вакантных должности: одна должность С-2 (младший программист-аналитик); две должности С-3 (конструкция транспортных средств и статистика транспорта); одна должность С-2 и новая должность С-4 (секция перевозки опасных и специальных грузов); и одна должность С-5 (конструкция транспортных средств). Одна вакантная должность С-4 (конструкция транспортных средств) была заполнена на временной основе.

6. Количество заседаний Комитета и его вспомогательных органов продолжительностью в половину рабочего дня, выделенное с момента завершения последней сессии, составляет 370¹.

III. Общие цели, стоящие перед КВТ

7. Для того чтобы получить более полное представление о сфере деятельности Комитета по внутреннему транспорту, ниже кратко излагаются общие цели, преследуемые в ходе осуществления программы работы. При реализации этих целей Комитет намерен

- i) содействовать согласованию и совершенствованию правил, стандартов и рекомендаций по техническим и эксплуатационным вопросам в различных областях внутреннего транспорта в регионе ЕЭК ООН;
- ii) способствовать дальнейшему облегчению международных автомобильных, железнодорожных и внутренних водных перевозок, в частности, посредством упрощения и согласования административных процедур пересечения границ и документации;
- iii) содействовать скоординированному развитию инфраструктур автомобильного, железнодорожного и внутреннего водного транспорта, а также комбинированных перевозок;
- iv) оказывать поддержку развитию устойчивого транспорта путем содействия сокращению его негативного воздействия на окружающую среду и использованию экологически чистых видов транспорта;
- v) разрабатывать соответствующие методологии и определения для сбора, компиляции и согласования статистических данных о транспорте в целях обеспечения их сопоставимости и совместимости;
- vi) содействовать разработке, реализации и пересмотру соглашений, конвенций и других международных юридически обязательных документов в различных

¹ Рассчитано на основе документа ECE/TRANS/153.

областях внутреннего транспорта; vii) обеспечивать последовательное наблюдение за осуществлением этих международных правовых документов в различных странах; viii) содействовать развитию сотрудничества на субрегиональном уровне с целью осуществления этих документов; и ix) предоставлять консультации и оказывать помощь странам - членам ЕЭК ООН, в частности тем странам, где происходят серьезные экономические преобразования, путем проведения рабочих совещаний, подготовки персонала и осуществления других соответствующих мероприятий по конкретным вопросам транспорта, вызывающим интерес, в частности, с точки зрения развития транспортных систем и инфраструктур.

ПОДПРОГРАММА 02.1: ТЕНДЕНЦИИ И ЭКОНОМИКА ТРАНСПОРТА

Обзор общих тенденций развития транспорта и транспортной политики и анализ конкретных экономических проблем на транспорте

Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение общих тенденций развития транспорта и конкретных экономических проблем на транспорте, включая развитие транспорта в Средиземноморском регионе, и обмен соответствующей информацией.

Планируемая работа: Комитет и Рабочая группа по тенденциям и экономике транспорта (WP.5) рассмотрят и проведут следующие мероприятия:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Исследование экономических аспектов перевозок с учетом i) интеграционных процессов в регионе ЕЭК ООН и ii) текущих процессов реформ в странах с переходной экономикой посредством отслеживания изменений на транспорте для выявления, стимулирования и распространения позитивных примеров развития транспорта.

Ожидаемый результат: подготовка по мере необходимости доклада о развитии транспорта.

Очередность: 2

- b) Периодическое рассмотрение новых важных изменений в политике, касающихся внутреннего транспорта в странах - членах ЕЭК ООН, для повышения транспарентности процесса средне- и долгосрочного развития транспорта. Рабочая группа WP.5 будет рассматривать все общие и конкретные решения, которые были в последнее время приняты в странах-членах и которые могут иметь определенные последствия для организации перевозок, в свете выводов, достигнутых на

международных совещаниях, и с уделением особого внимания ключевым вопросам развития транспорта.

Ожидаемый результат: доклады об изменениях в области внутреннего транспорта в странах-членах (каждые пять лет; следующий доклад: **2007 год**). Очередность: 1

- c) Рассмотрение вопроса о развитии основных европейских транспортных магистралей для обеспечения транспортных соединений с панъевропейскими транспортными зонами.

Ожидаемый результат: доклад о развитии транспорта в панъевропейских транспортных зонах (~~2003~~ **2004** год). Очередность: 2

- d) Наблюдение за изменениями в панъевропейских транспортных коридорах в сотрудничестве с ЕС.

Ожидаемый результат: доклад о ходе работы по созданию панъевропейских транспортных коридоров (~~2003~~ **2004** год). Очередность: 1

- e) Исследование взаимосвязи соглашений ЕЭК ООН (СМА, СМЖЛ, СЛКП и Протокола к нему, СМВП) и проектов (ТЕА, ТЕЖ) с процедурой планирования панъевропейской транспортной сети в целях:

- определения основных международных транспортных маршрутов, которые предстоит рассмотреть на предмет их улучшения и модернизации, с указанием приоритетов и соответствующего графика работ с учетом тех участков сетей, где имеются узкие места и недостающие звенья;
- оценки затрат по этому плану развития инфраструктуры и внесение предложений по его финансированию.

Ожидаемый результат: подготовка доклада за двухгодичный период о взаимосвязанной европейской сети международной инфраструктуры транспорта (2004 год). Очередность: 1

- f) Дальнейшая разработка элементов совместной программы работы ЭСКАТО ООН/ЕЭК ООН по развитию азиатско-европейских наземных транспортных связей, а также анализ итогов международных совещаний по этой проблеме.

Ожидаемый результат: доклад о евро-азиатских транспортных связях (2003 2004 год).

Очередность: 1

- g) Программы финансирования транспортной инфраструктуры

Ожидаемый результат: доклад о национальном опыте.

Очередность: 1

- h) Развитие основ эффективного управления для текущего содержания и эксплуатации транспортной инфраструктуры, что таким образом позволяет оптимизировать потребности в новых инвестициях (связано с разработкой концепции качества услуг).

Очередность: 2

Ожидаемый результат: доклад о качестве транспортных услуг (2003 2004 год).

- i) Совершенствование существующих методологий транспортного планирования, включая экологические аспекты и связь между транспортом и экономическим развитием.

Очередность: 2

- j) Совершенствование интермодальной координации и интеграции с целью создания сбалансированной европейской транспортной системы.

Очередность: 2

- k) Сбор данных о капиталовложениях в транспортную инфраструктуру и изучение влияния, которое оказывают на такую инфраструктуру изменения в распределении перевозок между различными видами транспорта, с учетом, в частности, внешних издержек для определения взаимодействия развития инфраструктуры и отдельных видов транспорта.

Очередность: 3

- l) Деятельность по оказанию помощи странам с переходной экономикой в институциональной адаптации органов государственного управления и транспортных предприятий к условиям рыночной экономики. Это включает также поддержку по линии Целевого фонда ЕЭК ООН для оказания помощи странам с переходной экономикой (ТФАКТ)².

Ожидаемый результат: годовой доклад по вопросу об оказании помощи странам с переходной экономикой (2002 2004 год).

Очередность: 1

² Подробный перечень тем приведен в документе TRANS/1999/11.

- m) Укрепление сотрудничества с исследовательскими и учебными центрами для Средиземноморья; итоги этой работы будут представляться Комитету, с тем чтобы все страны - члены ЕЭК могли воспользоваться результатами осуществленной деятельности, включая организацию рабочих совещаний.

Ожидаемый результат: годовой доклад о деятельности исследовательских и учебных центров (~~2003~~ **2004** год).

Очередность: 2

- n) Анализ изменений в области транспорта в Средиземноморском бассейне и регионе Черного моря и содействие широкому применению международных транспортных соглашений, в частности в целях стимулирования присоединения к ним средиземноморских стран.

Очередность: 3

- o) Информирование об исследованиях, касающихся создания постоянного сообщения между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив.

Ожидаемый результат: подготовка секретариатом доклада за двухгодичный период по проекту создания постоянного сообщения между Европой и Африкой через Гибралтарский пролив (следующий доклад: ~~2003~~ **2005** год).

Очередность: 3

МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВО ВРЕМЕНИ

- a) Последующая деятельность в контексте Конференции по транспорту и окружающей среде: разработка и осуществление программ по созданию привлекательных транспортных сетей с учетом таких аспектов, как взаимодействие между различными видами транспорта, эксплуатационная совместимость и экологически чистые транспортные средства³.

³ В дополнение к мероприятиям, предусмотренным в указанном выше пункте, Рабочая группа хотела бы принять участие в деятельности в области транспорта и окружающей среды, касающейся, в частности, разработки методологий создания баз данных, осуществления научных программ, оказания помощи странам переходного периода, подготовки экологических руководящих принципов, оценки внешних издержек, анализа вопросов, связанных с защитой уязвимых районов (см. также пункты I c), d), g), h); III e); IV c), f) в Программе совместных действий).

ПОДПРОГРАММА 02.2: АВТОМОБИЛЬНЫЙ ТРАНСПОРТ

0.2.2.1 Инфраструктура автомобильного транспорта

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

I. Осуществление Европейского соглашения о международных автомагистралях (СМА) и внесение в него поправок

Пояснение: В целях адаптации европейской сети автомобильных дорог к будущим потребностям и ее расширения на территории центральноазиатских и кавказских государств - членов ЕЭК ООН Рабочая группа по автомобильному транспорту (SC.1) будет принимать соответствующие меры по осуществлению Соглашения и внесению необходимых поправок в его положения, касающиеся, в частности, структуры сети и нумерации входящих в нее дорог (приложение I), применимых технических стандартов (приложение II) и информации для пользователей, а также их безопасности с учетом изменения потоков движения.

Планируемая работа:

- a) Рассмотрение Соглашения СМА с учетом новых транспортных потоков ~~в целях включения основных международных автодорожных соединений восточноевропейских, среднеазиатских и закавказских государств - членов ЕЭК в дорожную сеть категории E.~~

Результат, ожидаемый к ~~2002-2003~~ 2004-2005 годам: принятие поправок к приложению I к СМА, включая новые дороги категории E в Центральной Азии и Закавказье. **Выпуск новой карты сети.** Очередность: 1

- b) Рассмотрение Соглашения СМА с целью укрепления положений СМА и стандартов, которые оказывают влияние на безопасность дорожного движения, охрану окружающей среды и экономию энергии.

Результат, ожидаемый к ~~2002-2003~~ 2004-2005 годам: **Принятие** ~~Принятие~~ поправок в приложение II к СМА, касающихся безопасности, включая аспекты безопасности в туннелях и экологические критерии, **и инициирование процедуры их внесения.**

Очередность: 1

II. Проект трансъевропейской магистрали Север-Юг (ТЕА)

Пояснение: Для оказания помощи в строительстве сети ТЕА в качестве неотъемлемой части комплексной международной автодорожной инфраструктуры Рабочая группа по автомобильному транспорту продолжит тесное сотрудничество с ТЕА.

Планируемая работа:

- a) Обзор достигнутых и предполагаемых будущих результатов в области создания сети ТЕА и рассмотрение возможностей внесения вклада в ее будущее развитие (например, комбинированные перевозки, финансирование).

Результат, ожидаемый к 2002/2003 2004-2005 годам: **наблюдение за ходом работы в рамках Указания относительно разработки** Проекта ТЕА. Очередность: 2

02.2.2 Согласование требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения

Пояснение: В целях упрощения и согласования требований, касающихся международных автомобильных перевозок и их облегчения, Рабочая группа по автомобильному транспорту будет по мере необходимости разрабатывать и обновлять соответствующие международные документы и проводить исследования по отдельным аспектам международных пассажирских и грузовых автомобильных перевозок, особенно по тем из них, которые связаны с облегчением автомобильных перевозок между Восточной и Западной Европой и с упрощением и согласованием административных процедур и документации.

Планируемая работа:

- a) Осуществление Европейского соглашения, касающегося работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР).

Результат, ожидаемый к 2002-2003 2004-2005 годам: **инициирование процедуры осуществления** ~~Принятие~~ ряда поправок к ЕСТР, направленных на включение в ~~ЕСТР~~ положений о новом цифровом тахографе. **Согласование ЕСТР с новыми положениями, принятыми Европейским союзом, которые касаются регулирования времени вождения и отдыха для профессиональных водителей. Возможная организация еще одного Дня информирования о цифровом тахографе.** Очередность: 1

~~b) — Рассмотрение вопросов, касающихся международной автомобильной страховой системы зеленой карты.~~

~~Результат, ожидаемый к ~~2002-2003~~ **2004-2005** годам:~~ стимулирование присоединения к системе зеленой карты и облегчение процедур присоединения к ней.

Очередность: 2

~~e) — Содействие согласованию фискальных и других мер для недопущения любой дискриминационной практики в области международного автомобильного транспорта.~~

~~Результат, ожидаемый к ~~2002-2003~~ **2004-2005** годам:~~ разработка предложений о согласовании фискальных и других мер в области международной дорожной перевозки.

Очередность: 2

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

~~d) — Разработка ~~Новый пересмотренный вариант Сводной резолюции об облегчении международных автомобильных перевозок (СР.4).~~~~

~~Результат, ожидаемый к ~~2002~~ **2004** году:~~ ~~Достижение консенсуса относительно~~

~~**Распространение принятого нового варианта СР.4 в модернизированном формате.**~~

Очередность: 1

~~e) — Рассмотрение новых задач, возможностей и изменений в области облегчения пересечения границ и изучение возможностей принятия эффективных мер — помимо мер правового характера, — связанных с пересечением границ и пограничными сооружениями, для обслуживания автомобильных перевозок между восточной и западной Европой.~~

~~Результат, ожидаемый к ~~2002-2003~~ **2004-2005** годам:~~ осуществление сотрудничества с Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортном (WP.30), по таким аспектам предлагаемого нового приложения 8 к Конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах, как международный весовой сертификат транспортного средства и сертификат о пригодности к автомобильным перевозкам.

Очередность: 1

- f) ~~е~~) Пересмотр Конвенции о договоре международной автомобильной перевозки пассажиров и багажа (КАПП) для стимулирования ее более широкого принятия правительствами.

Результат, ожидаемый к 2002-2003 2004-2005 годам: ~~Решение о подходе к~~ **возможное возобновление работы по** пересмотру КАПП ~~либо определение трудностей, препятствующих~~ реформе. Очередность: 3

- ~~g) е~~) Рассмотрение Конвенции о договоре международной перевозки грузов (КДПГ) с целью включения в процедуры КДПГ электронного обмена данными (ЭОД).

Результат, ожидаемый к 2002-2003 2004-2005 годам: ~~Решение о~~ принятии **нового** протокола к КДПГ с целью введения ЭОД. Очередность: 1

- f) — Рассмотрение других действующих правовых документов, касающихся автомобильных перевозок (например, Конвенции о налоговом обложении дорожных перевозочных средств, используемых для международных перевозок), с целью выяснения вопроса о непрерывности их применения.

~~Результат, ожидаемый к 2002-2003 годам:~~ Оценка целесообразности существования нефункционирующих конвенций и стратегий для стимулирования заинтересованности в них и присоединения к ним. ~~Очередность:~~ 3

- h) Анализ осуществления соглашений и конвенций ЕЭК ООН, связанных с транспортом.

Результат, ожидаемый к 2004-2005 годам: инициирование обследования для оценки осуществления договаривающимися сторонами различных соглашений и конвенций, касающихся автомобильного транспорта. Очередность: 2

ПОДПРОГРАММА 02.3: БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ

Очередность: 1

Пояснение: Учитывая всемирный масштаб своей деятельности, Рабочая группа по безопасности дорожного движения (WP.1) будет изучать вопросы и принимать меры, направленные на повышение безопасности дорожного движения. С этой целью она будет рассматривать, в частности, вопрос о выполнении Венских конвенций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах и дополняющих их Европейских соглашений и разрабатывать предложения по обновлению этих правовых документов, а также Сводных резолюций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах (CP.1 и CP.2). Она будет также стремиться стимулировать глобальное применение результатов этой работы.

Планируемая работа: Рабочая группа по безопасности дорожного движения будет осуществлять следующую деятельность:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- а) Наблюдение за выполнением Венских конвенций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах, дополняющих их Европейских соглашений и Протокола о разметке дорог и содействие их осуществлению, а также разработка предложений по поправкам к этим правовым документам с целью **повышения и согласования** требований в области безопасности дорожного движения.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу ~~2002/2003~~ 2004/2005 годов:

- рассмотрение и/или принятие, когда это целесообразно, **ряда новых** предложений по поправкам к упомянутым выше документам, касающихся, в частности, ~~безопасности велосипедистов и водителей мопедов; водительских удостоверений; установки дорожных знаков; обгона; определений мопедов, мотоциклов; моторизованных трициклов и квадрициклов мест установки дорожных знаков; безопасности в туннелях (поведения пользователей и обозначения с помощью знаков); преимущественного права проезда на перекрестках с круговым движением; разметки синего цвета; мобильных телефонов; поведения на пешеходных переходах; включения отличительного знака в номерной знак; знаков, обозначающих участки дороги повышенной опасности; видимости и различимости знаков и т.д.~~

- b) ~~Разработка новых рекомендаций для включения в Пересмотр и обновление сводных резолюций о дорожном движении и о дорожных знаках и сигналах (СР.1 и СР.2) и обновление действующих рекомендаций (в сотрудничестве с другими вспомогательными органами КВТ) с целью обеспечения более жестких стандартов безопасности дорожного движения.~~ Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2002/2003 2004/2005 годов:

- **полный пересмотр СР.1 и СР.2 на основе новой структуры и новой, более привлекательной и современной формы представления в целях их опубликования и распространения, в частности среди других региональных экономических комиссий;**
- **включение в СР.1 и СР.2 уже принятых рекомендаций, в частности рекомендаций, касающихся периодических технических осмотров, помощи жертвам дорожно-транспортных происшествий, пешеходов, обозначения дорожных работ с помощью знаков, искусственных неровностей для ограничения скорости, встречного движения велосипедистов;**
- рассмотрение, разработка и включение в СР.1 и СР.2 **новых рекомендаций, касающихся, в частности, ремней безопасности и детских удерживающих устройств, оказания первой помощи жертвам дорожно-транспортных происшествий, безопасности наиболее уязвимых пользователей дороги, использования мобильных телефонов во время вождения, безопасности в туннелях, безопасности лиц, передвигающихся на роликовых досках, роликовых коньках и т.д., проверок на дорогах, наркотических средств и алкоголя за рулем, дорожных знаков;**

——— ~~Издание СР.1 в соответствии с недавно утвержденной структурой.~~

- c) Обмен информацией о национальных программах безопасности дорожного движения, в частности, с учетом средств финансирования деятельности по обеспечению безопасности дорожного движения и о действующих в государствах-членах правилах и предписаниях в области безопасности дорожного движения, а также распространение такой информации с целью ознакомления правительств с практикой и опытом, накопленным по этим вопросам. Очередность: 3

Результат, ожидаемый к концу 2002/2003 2004/2005 годов: обновление ряда таблиц, отражающих действующие национальные предписания в области безопасности

дорожного движения, национальные правовые документы и национальные условия подготовки кандидатов на получение водительских удостоверений категорий А и В и их последующего использования.

- d) Оказание помощи странам с переходной экономикой во внедрении надежной и современной практики и процедур в области безопасности дорожного движения.

Очередность: 2

Результат, ожидаемый концу 2002/2003 2004/2005 годов: организация **возможного** рабочего совещания или семинара для **стран-членов по одной из приоритетных тем**, возможно, в сотрудничестве с другими организациями.

- e) Рассмотрение отдельных актуальных тем, связанных с безопасностью дорожного движения, в форме углубленной дискуссии на основе подготовленных экспертами документов и принятия соответствующих последующих мер с целью нахождения согласованных решений для наиболее острых проблем в области безопасности дорожного движения.

Очередность: 2

Результат, ожидаемый к концу 2002/2003 2004/2005 годов: определение по крайней мере одной актуальной темы для углубленного обсуждения.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

- ~~f) — Рассмотрение с помощью небольшой группы экспертов возможности подготовки нового правового документа о водительских удостоверениях на основании директивы ЕС 91/439/ЕЕС.~~

~~Очередность: 1~~

~~Результат, ожидаемый к концу 2002/2003 годов: Решение о возможности разработки нового правового документа.~~

- f) Участие в деятельности, предусмотренной в Программе совместных действий, принятой на Региональной конференции по транспорту и окружающей среде 1997 года, а также в Лондонской хартии по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, **и наблюдение за этой деятельностью непосредственно с точки зрения безопасности дорожного движения.**

Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2002/2003 2004/2005 годов: рассмотрение предложений о внесении изменений в Венские конвенции и Европейские

соглашения, вытекающих из последующих мероприятий в рамках венского и/или лондонского процессов.

- g) Проведение четвертой Недели безопасности дорожного движения (5-11 апреля 2004 года) в целях активизации участия стран и организаций в борьбе против агрессивного стиля вождения.** Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2000 года 2004/2005 годов: проведение семинара 5 апреля 2004 года и выставки во Дворце Наций 5-8 апреля по теме четвертой Недели безопасности дорожного движения.

- ~~i) Оценка результатов проведения Недели безопасности дорожного движения и принятие возможных последующих мер.~~

~~Результат, ожидаемый к концу 2000 года: Организация дня оценки 10 сентября 2001 года.~~

- h) Рассмотрение различных возможных подходов к работе над долгосрочной стратегией Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения, нацеленной на создание в рамках Организации Объединенных Наций согласованной программы действий в данной связи, а также той роли, которую Рабочая группа может играть в будущем на международном уровне.** Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу 2002 2004/2005 годов: решение о возможности преобразования WP.1 в глобальный форум по безопасности дорожного движения разработки долгосрочной стратегии, нацеленной на повышение безопасности дорожного движения в регионе ЕЭК, или альтернативной инициативы.

ПОДПРОГРАММА 02.4: РАЗРАБОТКА И СОГЛАСОВАНИЕ ПРАВИЛ В ОБЛАСТИ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ

02.4.1 Правила, касающиеся конструкции транспортных средств Очередность: 1

Пояснение: Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) будет разрабатывать правила и рекомендации, касающиеся автотранспортных средств, их оборудования и частей, и согласовывать и обновлять существующие правила и рекомендации, включая соответствующую деятельность по повышению безопасности дорожного движения и экономии энергии с учетом вопросов охраны окружающей среды.

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Планируемая работа:

- а) В рамках "Соглашения о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний" (Соглашение 1958 года) и "Соглашения о введении глобальных технических правил для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах" (Соглашение 1998 года), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств в отношении:
- i) общих предписаний, касающихся безопасности и противобуксовочных систем;
 - ii) загрязнения окружающей среды и энергии;
 - iii) торможения и ходовой части;
 - iv) освещения и световой сигнализации;
 - v) шума;
 - vi) пассивной безопасности.
- Очередность: 1

Результаты, ожидаемые к концу ~~2003~~ 2005 года:

1. В рамках Соглашения 1958 года: принятие ~~двух~~ **четырёх** новых правил ЕЭК; принятие ~~пятидесяти~~ **шестидесяти** поправок к существующим правилам ЕЭК.

2. В рамках Соглашения 1998 года: осуществление плана действий для включения правил в Компендиум потенциальных правил и их согласования; разработка новых глобальных технических правил (гтп); принятие ~~{двух}~~ **пяти** согласованных или новых глобальных технических правил (гтп) в рамках глобального регистра.

б) Разработка рекомендаций по конструкции транспортных средств (Сводная резолюция СР.3) в целях подготовки указаний в отношении требований, не охватываемых правилами.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый к концу ~~{2003}~~ 2005 года: принятие ~~{одной}~~ **двух** поправок к существующей рекомендации. ~~{Принятие новой сводной резолюции по конструкции транспортных средств, связанной с Соглашением 1998 года.}~~

02.4.2 Предписания, касающиеся периодических технических осмотров транспортных средств Очередность: ~~{2}~~ **1**

Пояснение: Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) будет заниматься разработкой предписаний, касающихся периодических технических осмотров колесных транспортных средств в отношении их экологических характеристик и характеристик безопасности и взаимного признания результатов таких осмотров.

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Планируемая работа:

В рамках "Соглашения о принятии единообразных условий для периодических технических осмотров колесных транспортных средств и о взаимном признании таких осмотров" (после его вступления в силу) Всемирный форум будет заниматься разработкой **одного** предписания ~~{предписаний}~~ ЕЭК для осмотров транспортных средств:

~~{i}~~ — в отношении экологических характеристик;

~~{ii}~~ в отношении характеристики безопасности.

Очередность: ~~{2}~~ **1**

Результат, ожидаемый к концу ~~{2003}~~ 2005 года: ~~{рассмотрение}~~ **принятие** проекта предписания № 2 (касающегося осмотров в отношении характеристик безопасности), которое должно быть включено в Соглашение в качестве приложения.

ПОДПРОГРАММА 02.5: ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ

02.5.1 Инфраструктура железнодорожного транспорта

Очередность: 1

I. Рассмотрение положения в связи с выполнением Европейского соглашения о международных магистральных железнодорожных линиях (СМЖЛ) и возможности внесения в него поправок

Пояснение: Изучение возможностей совершенствования международных железнодорожных перевозок.

Планируемая работа: Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет выполнять следующую работу:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Рассмотрение Соглашения СМЖЛ в целях возможного применения и в тех случаях, когда это выполнимо, совершенствования существующих стандартов и эксплуатационных параметров; учета новых транспортных потоков восток-запад; повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии и безопасности; учета конвенций ЕЭК в области охраны окружающей среды.

Ожидаемый результат: доклад об изменении сети СМЖЛ; доклад о развитии европейской сети обычных и высокоскоростных железнодорожных линий.
(2003-год) (2004 год)

Очередность: 1

- b) Рассмотрение воздействия методов интермодальных перевозок, особенно тех из них, которые связаны с капиталовложениями, а также согласование параметров подвижного состава и скорости движения по железным дорогам в целях облегчения работы по внедрению этих методов в систему железнодорожного транспорта и обеспечения общей эксплуатационной совместимости.

Ожидаемый результат: доклад о капиталовложениях в железнодорожную инфраструктуру и железнодорожный подвижной состав в странах-членах.
(2003-год) (2005 год)

Очередность: 2

- c) Периодическое рассмотрение перечня сортировочных станций международного значения в целях сокращения их числа.

Ожидаемый результат: обновленный доклад о расположении важных сортировочных станций в европейской железнодорожной сети. (2005 год)

Очередность: 2

- d) Разработка и осуществление - в ходе последующей деятельности в контексте Конференции по транспорту и окружающей среде - программ создания эффективной европейской железнодорожной сети грузовых перевозок посредством совершенствования и стимулирования:
- модернизации и расширения инфраструктуры железнодорожных и комбинированных перевозок;
 - эксплуатационной совместимости железнодорожных систем и координации их работы;
 - повышения параметров и более широкого использования экологически чистого подвижного состава;
 - развития систем логистики и услуг;
 - создания международных железнодорожных грузовых компаний.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

- e) Проведение периодических обследований пассажирских и грузовых перевозок на различных участках линий сети СМЖЛ в целях поддержки процесса транспортного планирования; третье обследование основано на данных за 2000 год.

Ожидаемый результат: доклад об общем объеме движения поездов по сети СМЖЛ в 2000 году. (~~2003 году~~) (2004 год) Проведение в 2005 году обследования движения по железнодорожным линиям.

Очередность: 2

- f) Рассмотрение вопросов, касающихся обеспечения безопасности в железнодорожных туннелях.

Ожидаемый результат: доклад о текущем положении и перспективах разработки новых стандартов. (~~2003 год~~) (2004 год)

Очередность: 2

- g) Рассмотрение изменений в связи с новыми железнодорожными инициативами, касающимися евро-азиатских транспортных соединений (например, организация демонстрационных пробегов поездов)

Ожидаемый результат: доклад о текущих и новых инициативах.
(~~2003 год~~) (2004 год)

Очередность: 2

II. *Специальный проект: Трансъевропейская железнодорожная магистраль (ТЕЖ)*

Пояснение: В рамках ЕЭК ООН страны ТЕЖ создали соответствующий административный и финансовый механизм в целях развития железнодорожной сети в качестве составной части комплексной европейской международной железнодорожной системы.

Планируемая работа:

- a) Рассмотрение конкретных изменений в рамках проекта в целях стимулирования международных железнодорожных перевозок. (Постоянно)

Ожидаемый результат: ежегодный доклад о результатах работы по реализации проекта ТЕЖ.

Очередность: 1

- b) Рассмотрение возможностей финансирования ТЕЖ в целях стимулирования модернизации и строительства железнодорожных линий, имеющих важное значение для международных перевозок. (Постоянно)

Очередность: 3 2

- c) Рассмотрение возможности использования результатов, достигнутых в рамках проекта, в других областях деятельности ЕЭК ООН, связанных с железнодорожной инфраструктурой, в том числе при осуществлении СМЖЛ и СЛКП, в целях взаимовыгодного обмена опытом. (Постоянно)

Очередность: 2

III. *Межрегиональное сотрудничество*

Пояснение: Сотрудничество с другими региональными комиссиями и международными органами, занимающимися вопросами развития межрегиональных связей.

Планируемая работа: Рабочая группа будет получать информацию об обмене данными между секретариатами региональных комиссий и других международных органов с целью использования опыта, накопленного в других регионах мира. (Постоянно)

Очередность: 3

- 02.5.2 **Согласование требований, касающихся международных железнодорожных перевозок, включая вопросы безопасности на железнодорожном транспорте, и их облегчения**

Очередность: 1

Пояснение:

- i) Упрощение и согласование административных формальностей, в частности в связи с документами и процедурами, при пересечении границ.
- ii) Согласование и подготовка унифицированных требований, касающихся использования железнодорожной инфраструктуры, включая аспекты компьютеризации.
- iii) Разработка предложений и подготовка исследований, направленных на укрепление, усиление и расширение позиций железнодорожного транспорта на рынках международных транспортных услуг.
- iv) Анализ проблем, связанных с согласованием требований и повышением безопасности на железнодорожном транспорте.
- v) Рассмотрение перспектив принятия правовых положений, применимых к договору перевозки грузов и пассажиров железнодорожным транспортом, в целях создания стандартного правового режима (согласование режимов СМГС/СМПС и МГК/МПК).

Планируемая работа: Рабочая группа по железнодорожному транспорту будет проводить следующую работу:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Рассмотрение конкретных трудностей, возникающих при пересечении границ в ходе пассажирских и грузовых железнодорожных перевозок, в целях ускорения операций по пересечению границ и разработки программы решения проблем, которые являются общими для нескольких маршрутов.

Ожидаемый результат: доклад о двусторонних и многосторонних контактах правительств и железнодорожных компаний в целях совершенствования порядка пересечения границ в ходе международных железнодорожных перевозок.

(2003 год) (2004 год)

Очередность: 1

- b) Рассмотрение последующих мер по осуществлению рекомендаций и при необходимости подготовка новых документов или поправок к существующим документам, особенно тех, которые касаются облегчения пересечения границ, в целях повышения эффективности международных железнодорожных перевозок.

Очередность: 1

- c) Рассмотрение требований, касающихся железнодорожных перевозок и правил, сокращения продолжительности перевозки и более точного соблюдения графиков движения в ходе международных грузовых перевозок, изменений в работе железнодорожного транспорта, интеграции услуг, предоставляемых различными железными дорогами. Очередность: 2

- d) Изучение возможностей согласования условий и периодов применения летнего времени в целях повышения качества услуг на железнодорожном транспорте.

Ожидаемый результат: доклад о применении летнего времени. (~~2003 год~~) (2004 год)
Очередность: 3

- e) Анализ политики правительств в области безопасности на железнодорожном транспорте в целях содействия повышению безопасности международных перевозок.

Ожидаемый результат : доклад по вопросам безопасности и осуществления оценки рисков на железнодорожном транспорте в регионе ЕЭК. (~~2003 год~~) (2005 год)
Очередность: 1

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

- f) Анализ различных элементов эффективности работы железнодорожного транспорта и возможностей ее повышения, в частности в международном сообщении.

Ожидаемый результат: двухгодичный доклад о повышении эффективности железнодорожных перевозок в странах-членах. (2004 год) Очередность: 2

- g) Рассмотрение на основе докладов, подготовленных заинтересованными международными организациями, результатов проделанной работы по согласованию правовых положений, применимых к договору перевозки грузов и пассажиров железнодорожным транспортом, с целью анализа возможности обеспечения совместимости соответствующих положений.

Ожидаемый результат: доклад международных организаций о ходе работы по устранению трудностей, обусловленных наличием разных правовых систем в международных железнодорожных перевозках. (2004 год) Очередность: 3

ПОДПРОГРАММА 02.6: ВНУТРЕННИЙ ВОДНЫЙ ТРАНСПОРТ

02.6.1 Инфраструктура внутреннего водного транспорта

Очередность: 1

Пояснение: Создание взаимосвязанной сети судоходных водных путей в Европе.

Планируемая работа: Рабочая группа по внутреннему водному транспорту будет осуществлять следующую деятельность:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- а) Наблюдение за осуществлением Соглашения СМВП и рассмотрение возможных поправок к нему.**

Ожидаемый результат: подготовка планов действий по устранению конкретных узких мест и восполнению недостающих звеньев на отдельных водных путях категории E, проходящих по территории более чем одного государства, являющегося Договаривающейся стороной СМВП, и подготовка предложений о развитии конкретных маршрутов "река-море" в контексте Соглашения СМВП **(в соответствии с призывом, сформулированным в резолюции № 252 Комитета по внутреннему транспорту от 20 февраля 2003 года).**

Очередность: 2

- б) Пересмотр Перечня основных характеристик и параметров сети водных путей категории E ("синей книги"), с тем чтобы правительства могли контролировать ход осуществления Соглашения СМВП.**

Ожидаемый результат: подготовка каждые пять лет пересмотренного варианта "синей книги".

Очередность: 1

- ~~{с) — Рассмотрение совместно с ЕС, ЕКМТ и заинтересованными международными финансовыми учреждениями возможных мер по оказанию помощи странам Центральной и Восточной Европы в реализации проектов развития сети водных путей категории E, с тем чтобы заинтересованные страны смогли решить связанные с этим финансовые проблемы.~~

~~Ожидаемый результат: Представление заинтересованным международным органам перечня наиболее важных проектов, связанных с восполнением недостающих звеньев и устранением узких мест в сети водных путей категории E на территории стран Центральной и Восточной Европы. (2003 год)~~

~~Очередность: 3}~~

- c){d}} Подготовка и распространение карт европейских внутренних водных путей в целях ознакомления правительств с новейшими данными об инфраструктуре внутреннего водного транспорта в Европе.

Ожидаемый результат: издание каждые пять лет обновленного варианта карты европейских внутренних водных путей.

Очередность: 2

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

- ~~{e} Составление перечня узких мест и недостающих звеньев в сети водных путей категории E, препятствующих развитию международных перевозок по внутренним водным путям, с тем чтобы привлечь внимание правительств и заинтересованных международных учреждений к наиболее важным проектам, имеющим международное значение. (2003 год)~~

~~Ожидаемый результат: Определение планов и проектов государств-членов, связанных с исполнением недостающих звеньев и устранением узких мест в сети водных путей категории E.~~

~~Очередность: 2}~~

- d){f}} Подготовка исследования о создании европейской сети прогулочного судоходства. (2005 год)

Ожидаемый результат: разработка базового документа о возможном создании в Европе сети прогулочного судоходства посредством подготовки особого международного документа.

Очередность: 3

- 02.6.2 Согласование требований, касающихся международных перевозок по внутренним водным путям, включая вопросы безопасности на внутреннем водном транспорте и облегчения этих перевозок

Очередность: 1

Пояснение:

- a) обмен мнениями об отдельных аспектах новых и усовершенствованных методов перевозок на внутреннем водном транспорте, их экономическом значении и надлежащем использовании; унификация судовых документов и рассмотрение соответствующих правовых положений с целью их согласования для облегчения и содействия развитию международных водных перевозок в Европе;

- b) унификация технических предписаний для судов внутреннего плавания в целях обеспечения высокого уровня безопасности судоходства по европейской сети внутренних водных путей и взаимного признания судовых свидетельств на этой основе;
- c) согласование требований безопасности для внутреннего судоходства в Европе в целях обеспечения применения единообразных и международно признанных норм безопасности судоходства в европейской сети внутренних водных путей.

Планируемая работа: Рабочая группа, используя при необходимости опыт Рабочей группы по унификации технических предписаний и правил безопасности на внутренних водных путях, продолжит изучение следующих вопросов:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

~~{a} — Внедрение современных методов судоходства и согласование требований в этой области (включая, в частности, контейнерные, ролкерные, прибрежные перевозки/перевозки река-море, буксирование методом толкания и т.д.) в целях обеспечения конкурентоспособности внутреннего водного транспорта по сравнению с другими видами транспорта.~~

~~Ожидаемый результат: Рассмотрение необходимости расширения существующей классификации европейских внутренних водных путей в целях стандартизации судов и внутренних водных путей для судоходства река-море. (2003 год) — Очередность 2~~

~~b) — Обмен информацией о мерах по содействию перевозкам по внутренним водным путям посредством использования таких экономических рычагов, как стимулы и налогообложение, с учетом внешних издержек различных видов транспорта в целях более широкого использования экономических и экологических преимуществ данного вида перевозок.~~

~~Ожидаемый результат: Подготовка проекта резолюции Комитета по внутреннему транспорту, касающейся содействия развитию внутреннего судоходства. (2002 год)~~

~~Очередность: 1}~~

a){e}} Подготовка и распространение исследования о положении и тенденциях во внутреннем судоходстве в целях ознакомления правительств с основной новейшей информацией и данными о внутреннем водном транспорте.

Ожидаемый результат: подготовка каждые два года резюме последних изменений в области внутреннего судоходства в странах-членах.

Очередность: 2

b){d)} Применение и обновление Рекомендаций, касающихся технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания (приложение к пересмотренной резолюции № 17), в целях обеспечения высокого уровня безопасности судоходства.

Ожидаемый результат: общий пересмотр Рекомендаций с целью их согласования на общеевропейском уровне с надлежащим учетом, в частности, положений, действующих в рамках Европейского союза и речных комиссий, **а также рассмотрения возможностей и способов разработки конкретных унифицированных требований к судам типа "река-море"**. (2005 год)

Очередность: 1

c){e)} Применение и обновление Европейских правил судоходства по внутренним водным путям (ЕПСВВП) и положений, касающихся сигнализации на внутренних водных путях (СИГВВП), в целях обеспечения высокого уровня безопасности в ходе международных перевозок.

Ожидаемый результат: принятие поправок к ЕПСВВП, касающихся, **в частности,** высокоскоростных судов и плавания в условиях ограниченной видимости, **а также опубликование пересмотренного текста СИГВВП.** ~~{(2004 год)}~~ (2005 год)

Очередность: 1

d){f)} Разработка требований в отношении предотвращения загрязнения вод с судов в целях защиты окружающей среды от связанных с судоходством загрязнения, шума и вибрации.

Ожидаемый результат: ~~{Внесение в приложение к пересмотренной резолюции № 17 поправок, содержащих положения о технических средствах предотвращения загрязнения вод с судов (2002 год);}~~ внесение поправок в резолюцию № 21 о предотвращении загрязнения вод судами внутреннего плавания (2004 год); и рассмотрение мер по предотвращению загрязнения воздуха судами внутреннего плавания. (2005 год)

Очередность: 1

e){g)} Содействие осуществлению действующих конвенций ЕЭК ООН по внутреннему судоходству и оценка соответствующих правовых документов для рассмотрения вопроса об обновлении тех из них, которые устарели.

Ожидаемый результат: выявление проблем, которые могли помешать государствам-членам стать Сторонами Конвенции о договоре международной перевозки пассажиров и багажа по внутренним водным путям (КППВ), и представление надлежащих рекомендаций в этой связи Комитету по внутреннему транспорту. Очередность: 2

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

f) Подготовка при помощи Группы добровольцев перечня существующих правовых препятствий, затрудняющих создание гармонизированного и конкурентоспособного панъевропейского рынка внутреннего судоходства, и формулирование решений по преодолению этих препятствий. (2005 год)
Очередность: 1

g) ~~h)~~ Наблюдение за изменениями, связанными с возможным присоединением центрально- и восточноевропейских стран к Конвенции КОВС 1988 года, с целью решения вопроса о том, может ли это обеспечить создание в Европе единого режима ответственности собственников судов внутреннего плавания. (2004 год)
Очередность: 3

h) ~~i)~~ Рассмотрение дополнительных протоколов к Будапештской конвенции о договоре перевозки грузов по внутренним водным путям (КПГВ). (2004 год)

Ожидаемый результат: принятие резолюции с двумя протоколами, прилагаемыми к ней.
Очередность: 2

i) ~~h)~~ Изучение вопроса о повышении статуса пересмотренной резолюции № 17 (Рекомендации, касающиеся технических предписаний, применимых к судам внутреннего плавания), резолюции № 24 (Европейские правила судоходства по внутренним водным путям) и резолюции № 31 (Рекомендации, касающиеся выдачи удостоверений судоводителя), включая возможность их преобразования в документы, имеющие обязательную силу, в частности, в целях обеспечения взаимного признания сторонами выданных на их основе судовых свидетельств и удостоверений членов экипажа. (2005 год)

Ожидаемый результат: представление поправок к приложению к пересмотренной резолюции № 17 и к ЕПСВВП таким образом, чтобы они могли стать частью документа, имеющего обязательную юридическую силу.
Очередность: 2

j)к) Разработка предписаний для якорей судов, **не являющихся самоходными грузовыми баржами**, в целях обеспечения общепринятого уровня безопасности судоходства. ~~{(2004 год)}~~ **(2008 год)**

Ожидаемый результат: принятие измененных положений приложения к пересмотренной резолюции № 17, касающихся требований в отношении якорей пассажирских судов и толкаемых составов. Очередность: 2

k)л) Рассмотрение рекомендаций относительно технических предписаний для электронного бортового навигационного оборудования и его установки на судах, включая, в частности, радиолокаторы и индикаторы скорости изменения курса, в целях обеспечения их взаимозаменяемости, а также общепринятого уровня безопасности. ~~{(2003 год)}~~ **(2005 год)** Очередность: 2

l)м) Разработка рекомендации по единой системе управления движением на европейских внутренних водных путях в целях повышения безопасности и эффективности перевозок. (2004 год) ~~{(рассмотрение пункта, обсуждение которого было отложено до 2002 года)}~~ Очередность: 2

m)н) Рассмотрение требований в отношении минимальной численности и продолжительности работы и отдыха экипажей судов внутреннего плавания в целях обеспечения безопасности судоходства. ~~{(2003 год)}~~ **(2005 год)** Очередность: 2

n)о) Введение общих принципов и технических требований, касающихся европейской речной информационной службы. (2005 год) Очередность: 2

ПОДПРОГРАММА 02.7: ПЕРЕВОЗКА ОПАСНЫХ ГРУЗОВ⁴

Предписания в области перевозок опасных грузов в автомобильном, железнодорожном, внутреннем водном и комбинированном сообщении Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение правил и технических вопросов, касающихся международной перевозки опасных грузов в регионе. Подготовка новых и согласование действующих международных соглашений в этой области в целях повышения уровня безопасности, а также содействия торговле - в сотрудничестве с Комитетом экспертов по перевозке опасных грузов **и согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ** Экономического и Социального Совета.

Планируемая работа:

1. Рабочая группа по перевозкам опасных грузов (WP.15)

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Рассмотрение предлагаемых поправок, непосредственно касающихся Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с применением самого Соглашения и применением приложений к нему на международном и национальном уровнях, в целях обеспечения необходимого обновления законодательства и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов в национальном и международном автомобильном сообщении на европейском уровне (Постоянно) (WP.15).

Ожидаемый результат

Принятие серии проектов поправок к приложениям А и В к ДОПОГ к концу ~~2003~~ **2005** года для вступления в силу 1 января ~~2005~~ **2007** года и к концу ~~2005~~ **2007** года для вступления в силу 1 января ~~2007~~ **2009** года.

Опубликование пересмотренных сводных изданий ДОПОГ в ~~2002~~, 2004, и 2006 и **2008** годах. Очередность: 1

⁴ Будет пересмотрена в зависимости от итогов семьдесят четвертой сессии Рабочей группы по перевозкам опасных грузов (WP.15) (19-23 января 2004 года).

- b) Рассмотрение предлагаемых поправок, непосредственно связанных с Правилами, прилагаемыми к Европейскому соглашению о международной перевозке опасных грузов по внутренним водным путям, и относящихся к административным и техническим вопросам, связанным с их применением, в целях обеспечения необходимого обновления этих предписаний и создания единообразной, согласованной и последовательной системы правил перевозки опасных грузов по внутренним водным путям во внутреннем и международном сообщении на европейском уровне (Постоянно) (WP.15/AC.2).

Ожидаемый результат

Принятие проектов поправок к Правилам, прилагаемым к ВОПОГ, в ~~2002, 2003,~~ 2004, 2005, ~~и~~ 2006, **2007 и 2008** годах для их скорейшего по возможности применения государствами-членами и для представления Административному комитету ВОПОГ сразу же после вступления ВОПОГ в силу. Очередность: 1

- c) Согласование положений ДОПОГ, ВОПОГ и Правил международной перевозки опасных грузов по железной дороге (МПОГ) на основе Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов и рассмотрение предлагаемых поправок к положениям, являющимся общими для ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ, в целях обеспечения единообразия правил, регулирующих различные виды внутреннего транспорта на европейском уровне, в соответствии с положениями, рекомендуемыми Организацией Объединенных Наций для применения во всемирном масштабе ко всем видам транспорта в порядке облегчения мультимодальных перевозок и содействия международной торговле при таком уровне безопасности, который соответствовал бы условиям каждого вида транспорта (Постоянно) (WP.15/AC.1).

Ожидаемый результат

Принятие проектов поправок к ДОПОГ, МПОГ и ВОПОГ к концу ~~2003~~ **2005** года для вступления в силу 1 января ~~2005~~ **2007** года и к концу ~~2005~~ **2007** года для вступления в силу 1 января ~~2007~~ **2009** года. Очередность: 1

~~ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ~~

- ~~d) — Изменение структуры Правил, прилагаемых к ВОПОГ, с целью сделать их положения более удобными для использования всеми применяющими их сторонами и повысить таким образом уровень безопасности и рационализировать и облегчить~~

их дальнейшее обновление на основе регулярного обновления Типовых правил, прилагаемых к Рекомендациям Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов, с тем чтобы избежать дублирования деятельности путем рационализации методов работы (WP.15/AC.2).

Ожидаемый результат

Принятие ДОПОГ и МПОГ с измененной структурой в 2000 году для вступления в силу 1 июля 2001 года. Опубликование ДОПОГ с измененной структурой в 2001 году.

Принятие Правил, прилагаемых к ВОПОГ, с измененной структурой в 2002 году для применения государствами-членами с 1 января 2003 года и для представления Административному комитету ВОПОГ сразу же после вступления ВОПОГ в силу. Опубликование прилагаемых Правил с измененной структурой в 2003 году.

Очередность: 1

2. Специальное совещание экспертов по рассмотрению последующей деятельности в контексте осуществления Конвенции о гражданской ответственности за ущерб, причиненный при перевозке опасных грузов автомобильным, железнодорожным и внутренним водным транспортом (КГПОГ)

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

Консультации с экспертами из всех секторов, затрагиваемых КГПОГ, и разработка предложений о внесении поправок в статьи КГПОГ, которые обеспечили бы более рациональную основу для применения КГПОГ к различным видам транспорта. Подготовка проекта пересмотренной конвенции для принятия Комитетом по внутреннему транспорту.

Ожидаемый результат

Принятие пересмотренной КГПОГ Комитетом по внутреннему транспорту в 2004 году.

Очередность: 1

~~ПОДПРОГРАММА 02.8. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И ЭКОНОМИЯ ЭНЕРГИИ
НА ТРАНСПОРТЕ~~

~~Региональная конференция по транспорту и окружающей среде~~ ~~Очередность: 1~~

~~Пояснение: Мероприятия по поддержке последующей деятельности в контексте Конференции.~~

Планируемая работа:

a) ~~Содействие осуществлению конкретных элементов принятой на Конференции программы совместных действий, в отношении которых ЕЭК выполняет функции ведущего органа (2002 год).~~ ~~Очередность: 1~~

b) ~~Содействие мероприятиям по наблюдению за осуществлением правительствами и международными организациями других элементов Программы совместных действий, за которые они несут ответственность (1998-2002 год).~~ ~~Очередность: 1~~

e) ~~Оказание помощи в подготовке совместных совещаний бюро Комитета по внутреннему транспорту и комитета по экологической политике, а также при необходимости других соответствующих совещаний.~~ ~~Очередность: 1~~

ПОДПРОГРАММА 02.8: ТРАНСПОРТ, ОХРАНА ЗДОРОВЬЯ И ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ)

Очередность: 1

Пояснение: Общеввропейская программа по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ) была утверждена на втором Совещании высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (Женева, 5 июля 2002 года) в целях консолидации и оптимизации соответствующей деятельности ЕЭК ООН и Европейского регионального бюро ВОЗ в трех ключевых областях:

i) интеграция аспектов окружающей среды и охраны здоровья в транспортную политику; ii) управление спросом и перераспределение перевозок по видам транспорта и iii) городской транспорт. Особое внимание уделяется потребностям новых независимых государств (ННГ) и странам Юго-Восточной Европы, а также тем районам этого региона, которые являются экологически особенно уязвимыми.

Деятельность в этих ключевых областях координируется и осуществляется Руководящим комитетом ОПТОСОЗ, в состав которого вошли представители секторов транспорта, окружающей среды и охраны здоровья из стран ЕЭК ООН и европейских государств - членов ВОЗ, в тесном сотрудничестве с соответствующими международными и неправительственными организациями. На своей первой сессии (10-11 апреля 2003 года) Руководящий комитет утвердил следующие четыре основных направления деятельности в рамках своей программы работы на 2003-2005 годы:

- a) функционирующий на основе вебтехнологии информационно-координационный центр по транспорту, охране здоровья и окружающей среде;
- b) устойчивое и рациональное развитие городского транспорта и планирование;
- c) воздействие транспорта на здоровье человека, связанные с этим расходы и выгоды с уделением особого внимания детям; и
- d) показатели для мониторинга интеграции аспектов охраны окружающей среды и здоровья в транспортную политику.

Комитет по внутреннему транспорту, Комитет по экологической политике ЕЭК ООН, а также европейские органы ВОЗ будут проинформированы о деятельности, осуществляемой в рамках ОПТОСОЗ.

Планируемая работа:

- a) Содействие активной и скоординированной поддержке в осуществлении ОПТОСОЗ со стороны секторов транспорта, окружающей среды и охраны здоровья.

Очередность: 1

- b) Оказание поддержки в подготовке сессий Руководящего комитета ОПТОСОЗ и его Бюро.

Очередность: 1

Ожидаемый результат: годовой доклад Руководящего комитета ОПТОСОЗ.

ПОДПРОГРАММА 02.9: [~~КОМБИНИРОВАННЫЕ ПЕРЕВОЗКИ~~]
ИНТЕРМОДАЛЬНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

Содействие развитию комбинированных и [~~емешанных~~]
интермодальных перевозок

Очередность: 1

Пояснение: Рассмотрение правовых, административных, документарных, технических, экономических и экологических аспектов комбинированных и [~~емешанных~~]
интермодальных перевозок в целях разработки мер, направленных на содействие развитию комбинированных и [~~емешанных~~]
интермодальных перевозок, а также максимального использования оборудования, инфраструктуры и терминалов, применяемых при таких перевозках.

Планируемая работа: Рабочая группа по [~~комбинированным~~]
интермодальным перевозкам и логистике будет продолжать следующие виды деятельности:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

а) Рассмотрение мер для повышения эффективности интермодальных перевозок как части устойчивой транспортной системы, в рамках которой грузы перевозятся в одной и той же грузовой единице или автотранспортном средстве с последовательным использованием двух или более видов транспорта без перегрузки самого груза при смене вида транспорта. Анализ путей разработки согласованного набора методов наилучшей практики и моделей партнерства для интермодальных транспортных операций (автомобильный, железнодорожный, внутренний водный транспорт и каботажное судоходство).

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2004 году:

Подготовка моделей или методов наилучшей практики для международных планов действий или соглашений между правительствами и задействованными в этой работе частными и государственными структурами, которые могут послужить основой и критериями для совместных действий по развитию конкурентоспособных международных интермодальных транспортных услуг.

{a)} b) Обзор и обновление Европейского соглашения о важнейших линиях международных комбинированных перевозок и соответствующих объектах (СЛКП) в целях:

- расширения сети СЛКП за счет территории всех заинтересованных стран - членов ЕЭК ООН с учетом работы, которая уже была проделана ЭСКАТО ООН и ОСЖД;
- учета новых тенденций на транспортных рынках (спроса и требований), включая новые транспортные потоки Восток-Запад;
- применения и, когда это выполнимо, улучшения существующих стандартов и эксплуатационных параметров;
- повышения нормативных требований в области охраны окружающей среды, потребления энергии, а также **общей и эксплуатационной безопасности.**

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2003-2005 году:

Утверждение расширенной сети СЛКП, охватывающей территорию всех стран - членов ЕЭК ООН в Центральной Азии и на Кавказе;

Включение в Соглашение СЛКП новых линий комбинированных перевозок Восток-Запад.

[b]—Рассмотрение и анализ возможностей развития межрегиональных комбинированных перевозок, в том числе по Транссибирской железной дороге. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2003 году:

Доклад, который будет подготовлен на основе информации, представленной правительствами заинтересованных стран - членов ЕЭК ООН и международными организациями.]

[c]—Наблюдение за эффективностью различных видов транспорта, имеющих отношение к операциям по комбинированным перевозкам. Анализ возможностей применения согласованной оптимальной практики и моделей партнерства для комбинированных железнодорожно-автомобильных перевозок. Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2003 году:

Обзор эффективности различных видов транспорта, имеющих отношение к операциям по комбинированным перевозкам, на сессиях Рабочей группы и

сотрудничество с другими соответствующими вспомогательными органами Комитета по внутреннему транспорту. Окончательный доклад неофициальной специальной группы экспертов по оптимальной практике и моделям партнерства.}]

{d}— Анализ потребностей в данных, касающихся погрузочно-разгрузочных работ и обработки грузов, изучение систем маркировки, кодирования и идентификации транспортных средств и грузовых единиц, используемых в комбинированных перевозках, включая содействие развитию электронной обработки данных, в целях облегчения обмена информацией среди различных операторов и расширения возможностей для интеграции систем производства и распределения (логистики) с применением технологий комбинированных перевозок. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2003 году:

Рассмотрение и анализ унифицированных информационных систем для операций по комбинированным перевозкам в целях возможной подготовки международных рекомендаций по этому вопросу.}]

{e} c) Контроль за весом и габаритами грузовых единиц, используемых в [комбинированных] **интермодальных** перевозках, в соответствии с резолюцией № 241, принятой Комитетом по внутреннему транспорту 5 февраля 1993 года, включая изучение возможностей стандартизации грузовых единиц и соблюдение техники безопасности.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2003/14 году:

Рассмотрение проблем на основе одного годового доклада о последних изменениях в этой области, который будет подготовлен секретариатом ЕЭК ООН.

d) Анализ современных транспортных цепей и логистики, позволяющих интегрировать системы производства и распределения в целях обеспечения рациональной основы для правительственных решений по эффективным правилам и инфраструктурам интермодальных перевозок. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 2004 году:

Обзор технических и правовых вопросов и разработка региональных инструментов и мер по осуществлению на основе соображений и результатов анализа, которые представит ЕКМТ.

~~{f}~~ e) ~~{Изучение}~~ **Анализ** технических и организационных мер по оптимизации работы терминалов и погрузочно-разгрузочных операций, способствующих повышению эффективности затрат, связанных с обработкой грузовых единиц. Анализ возможностей повышения эффективности и качества операций на терминалах в ходе ~~{комбинированных}~~ **интермодальных** перевозок. Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 200~~3~~14 году:

Доклад, который будет подготовлен на основе информации, представленной правительствами стран - членов ЕЭК ООН и международными организациями, и **который позволит разработать критерии для эффективного функционирования интермодальных терминалов.** ~~{Окончательный доклад неофициальной специальной группы экспертов по повышению эффективности и качества операций на терминалах в ходе комбинированных перевозок.}~~

~~{g}~~ — Анализ экономических и экологических аспектов комбинированных перевозок, включая административные меры и работу транспортных предприятий, в целях содействия устойчивому развитию транспорта. Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 2003 году:

Последующие мероприятия в контексте Региональной конференции по транспорту и окружающей среде 1997 года (Вена, 12-14 ноября 1998 года) на основе Программы совместных действий, утвержденной на Конференции, в соответствии с решениями, которые будут приняты Совместным совещанием по транспорту и окружающей среде, а также в ходе межсекретариатских консультаций.]

~~{h}~~ f) Наблюдение со стороны секретариата от имени Рабочей группы за ходом изучения перечисленных ниже вопросов, которые рассматриваются Рабочей группой только по конкретному запросу, **и подготовка им соответствующих докладов:**

- перевод **и обновление** терминологии ~~{комбинированных}~~ **интермодальных** перевозок на арабский, испанский и китайский языки для оказания содействия в распространении совместного глоссария терминов ЕКМТ, ЕК и ЕЭК ООН, используемых в этой области;
- операции и технологии, используемые в ~~{комбинированных}~~ **интермодальных** перевозках (включая внутренние водные пути и прибрежное судоходство), в качестве

основы для возможной подготовки международного компендиума методов безопасной обработки и временного хранения опасных грузов;

- национальные процедуры допущения к эксплуатации контейнеров и съемных кузовов в рамках соответствующих конвенций, например Конвенции КБК, в целях содействия согласованию таких процедур;
 - новые виды услуг и технологии в рамках комбинированных и интермодальных перевозок, включая взаимодействие морского/внутреннего водного и морского/наземного транспорта, и использование бимодальных автомобильно-железнодорожных транспортных средств в целях создания условий для анализа потенциальных возможностей ~~комбинированных~~ **интермодальных** перевозок;
 - **информационные потребности для операций по перевалке и обработке при использовании систем маркировки, кодирования и идентификации для транспортных средств и грузовых единиц в ходе интермодальных перевозок, включая электронную обработку данных;**
 - **анализ экономических и экологических аспектов интермодальных перевозок, включая административные меры и деятельность транспортной отрасли, в целях содействия устойчивому развитию транспорта.**
- Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 200~~13~~14 году:

Доклад(ы), который (которые) соответственно будет (будут) подготовлен(ы) секретариатом в качестве основы для обсуждения Рабочей группой.

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

- ~~f)~~ **g)** Анализ возможностей согласования и унификации режимов ответственности, регулирующих операции по ~~комбинированным~~ **интермодальным** перевозкам.

Очередность: 1

Результат, ожидаемый в 200~~13~~14 году:

Обзор соответствующей деятельности, проводимой международными организациями, и при необходимости подготовка проекта правового документа по мультимодальным сухопутным перевозкам в регионе ЕЭК ООН.

{j} h) Анализ последствий для организации ~~{комбинированных}~~ **интермодальных** перевозок в Европе в результате развития ~~{комбинированных}~~ **интермодальных** перевозок на межрегиональных железнодорожных линиях между Европой и Азией, **в том числе по Транссибирской железнодорожной магистрали, и в обратном направлении**, включая проведение межрегионального совещания для унификации правовой и административной деятельности, осуществляемой соответствующими международными организациями в Европе и Азии (например, ЭСКАТО, ЮНКТАД, ЕК, ОСЖД).

Очередность: 2

Результат, ожидаемый в 200~~13~~**14** году:

Изучение на основе работы, проведенной ЭСКАТО ООН, практической возможности организации совместно с ЭСКАТО ООН межправительственного совещания в Центральной Азии, на Кавказе **или в Российской Федерации** в целях согласования общих мер по облегчению ~~{комбинированных}~~ **интермодальных** перевозок на межрегиональных маршрутах.

ПОДПРОГРАММА 02.10: ТАМОЖЕННЫЕ ВОПРОСЫ, СВЯЗАННЫЕ С ТРАНСПОРТОМ⁵

Согласование и упрощение требований в отношении процедур пересечения границ применительно к различным видам внутреннего транспорта

Очередность: 1

Пояснение:

- a) Подготовка, рассмотрение, осуществление и при необходимости изменение международных правовых документов.
- b) Упрощение административных формальностей, документов и процедур.

Планируемая работа: Рабочая группа по таможенным вопросам, связанным с транспортом, будет заниматься следующими видами деятельности:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Изучение конкретных правовых и других мер в целях борьбы с финансовым мошенничеством, связанным с использованием упрощенных таможенных и других процедур пересечения границ, таких, как режим МДП, включая периодический обзор результатов осуществления резолюции № 220 (предотвращение злоупотребления таможенными транзитными системами со стороны лиц, занимающихся контрабандой наркотиков). Создание механизмов и административных процедур регулярного обмена информацией с другими правительственными и неправительственными организациями в целях борьбы с таким мошенничеством.

Очередность: 1

Результаты, ожидаемые в 2004 году:

Разработка надлежащих инструментов и мер по укреплению международного сотрудничества между договаривающимися сторонами Конвенции МДП 1975 года и соответствующими национальными и международными организациями в целях предотвращения мошенничества.

⁵ Будет пересмотрена в зависимости от итогов сто шестой сессии Рабочей группы по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30) (2-6 февраля 2004 года).

Мероприятия по осуществлению рекомендации, принятой Административным комитетом МДП 20 октября 1995 года, в отношении международной системы контроля ЭОД за использованием книжек МДП.

Обмен оперативными данными, касающимися злоупотреблений, между таможенными органами договаривающихся сторон соответствующих конвенций ЕЭК ООН по упрощению порядка пересечения границ в целях определения мер по борьбе с такими явлениями.

- b) Изучение вопроса о возможности распространения соответствующих конвенций ЕЭК ООН по упрощению порядка пересечения границ на другие регионы, в частности в отношении правовых и административных аспектов.

Очередность: 3

Результаты, ожидаемые в 2004 году:

Подготовка региональных и/или национальных рабочих совещаний, возможно в сотрудничестве с ЭСКАТО ООН и ЭСКЗА ООН, по вопросам осуществления соответствующих конвенций ЕЭК ООН об упрощении порядка пересечения границ в Азии и на Среднем Востоке.

- c) Периодический обзор соответствующих конвенций ЕЭК ООН по упрощению порядка пересечения границ в целях обеспечения их согласования с другими международными и субрегиональными договорами для приведения их в соответствие с нынешними потребностями в области перевозок и пограничного контроля.

Очередность: 2

Результаты, ожидаемые в 2004 году:

Анализ применения следующих конвенций ЕЭК ООН по упрощению порядка пересечения границ: Конвенция МДП 1975 года; Таможенных конвенций о временном ввозе частных дорожных перевозочных средств (1954 года) и дорожных перевозочных средств, служащих для коммерческих целей (1956 года); Таможенной конвенции о запасных частях, используемых для ремонта вагонов EUROP; и Конвенция о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым для международных перевозок.

- d) Проведение исследования по упрощению формальностей для контейнерных пулов при международных перевозках и последующая деятельность в рамках Конвенции

ЕЭК ООН о таможенном режиме, применяемом к контейнерам, переданным в пул и используемым в международных перевозках. Очередность: 2

Результаты, ожидаемые в 2004 году:

Разработка и обсуждение двух типовых соглашений о контейнерном пуле, содержащих руководящие указания для транспортной отрасли и договаривающихся сторон относительно осуществления положений "Таможенной конвенции о контейнерном пуле", охватывающих международные железнодорожные и международные морские перевозки.

- е) Анализ трудностей, возникающих при выполнении формальностей на границах, в целях разработки административных процедур, направленных на устранение таких трудностей. Этот анализ будет касаться санитарного, фитосанитарного, ветеринарного контроля и контроля качества, применения стандартов, контроля, касающегося общественной безопасности, и т.д., включая содействие применению и расширение сферы действия Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах 1982 года (Конвенции о согласовании).

Очередность: 1

Результаты, ожидаемые в 2004 году:

Изучение возможностей подготовки и рассмотрения нового приложения к "Конвенции о согласовании", регламентирующего автомобильные перевозки, включая, возможно, международный весовой сертификат грузового транспортного средства, в тесном сотрудничестве с Рабочей группой по автомобильному транспорту.

Изучение конкретных мер по упрощению процедур пересечения границ в ходе железнодорожных перевозок в сотрудничестве с Рабочей группой по железнодорожному транспорту.

- f) Изучение таможенных вопросов в целях упрощения таможенных формальностей и документов в области транспорта с учетом, в частности, возможности применения методов электронного обмена данными, включая сообщения ЭДИФАКТ ООН.

Очередность: 1

Результаты, ожидаемые в 2004 году:

Анализ воздействия на режим МДП Новой таможенной транзитной системы (НТС), которая будет применяться в странах - участницах общей транзитной системы (страны

Европейского сообщества, ЕАСТ и Вышеградской группы), и координация работы по этому вопросу с соответствующими органами в рамках Европейского сообщества.

МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВО ВРЕМЕНИ

- g) Пересмотр Конвенции МДП 1975 года в целях стабилизации процедуры таможенного транзита МДП. Очередность: 1

Результаты, ожидаемые в 2004 году:

Продолжение работы в рамках этапа III процесса пересмотра МДП с уделением особого внимания пересмотру книжки МДП и разработке положений, касающихся введения в действие современной системы таможенного управления и контроля, по возможности на базе ЭОД.

- h) Проведение исследования по облегчению железнодорожных транзитных перевозок на основе железнодорожных накладных МГК и СМГС, включая подготовку нового режима таможенного транзита, допускающего использование в качестве таможенного документа железнодорожных накладных МГК и СМГС.

Очередность: 2

Результаты, ожидаемые в 2004 году:

Подготовка проекта конвенции о таможенном транзите, регламентирующей международные перевозки в железнодорожном сообщении во всех государствах - членах КОТИФ и СМГС.

ПОДПРОГРАММА 02.11: ПЕРЕВОЗКА СКОРОПОРТЯЩИХСЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ

Согласование правил и стандартов, касающихся международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов и их облегчения Очередность: 2

Пояснение:

Рассмотрение вопросов согласования и облегчения международных перевозок скоропортящихся пищевых продуктов, регулируемых Соглашением СПС, и обновление этого Соглашения в целях отражения в нем технических достижений с учетом стандартов безопасности и качества.

Планируемая работа:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Рассмотрение предложений о внесении поправок в СПС в целях его обновления по мере необходимости. Очередность: 1

Результаты, ожидаемые к концу [2003] 2004 года:

Вступление в силу пересмотренных приложений [1 и 2] **1 и 2** к СПС.

- b) Обмен информацией о применении СПС на основании статьи 6. Очередность: 1

Результаты, ожидаемые к концу [2002] 2004 года:

~~[Опубликование ежегодного документа, содержащего информацию о применении СПС, которой обмениваются его договаривающиеся стороны.]~~

Рассмотрение информации, которой обмениваются договаривающиеся стороны, и ее последствий для применения СПС.

- c) Меры по осуществлению резолюции № 243 об "Улучшении условий движения транспортных средств СПС для перевозки пищевых продуктов, на которые распространяются положения СПС", в целях содействия облегчению этих перевозок. Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу [2003] 2004 года:

[Завершение работы над приложением к Международной конвенции о согласовании условий проведения контроля грузов на границах;]

Ежегодное рассмотрение трудностей, которые возникают в ходе пересечения границ транспортными средствами, перевозящими скоропортящиеся пищевые продукты.

- d) Рассмотрение определений и стандартов (в приложении 1) для перевозки скоропортящихся пищевых продуктов в связи с Монреальским протоколом (новые хладагенты и изоляционные материалы), а также экологических ограничений.

Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу [2004] 2005 года:

Содействие внедрению экологически более чистых транспортных средств и видов топлива в соответствии с рекомендацией, приведенной в Программе совместных действий, принятой на Региональной конференции по транспорту и окружающей среде (Вена, 12-14 ноября 1997 года).

- e) Рассмотрение методов, разработанных Подкомиссией МИХ по испытательным станциям.

Очередность: 1

Результаты, ожидаемые к концу [2003] 2004 года:

Ознакомление с результатами работы, проводимой МИХ в связи с перевозками скоропортящихся пищевых продуктов.

- f) Разработка справочника СПС

Очередность: 1

Результаты, ожидаемые к концу [2002] 2004 года:

Подготовка окончательного варианта справочника [для опубликования], **включая пересмотренные приложения.**

МЕРОПРИЯТИЯ, ОГРАНИЧЕННЫЕ ВО ВРЕМЕНИ

- ~~g) — Разработка процедуры пересмотра СПС в целях ускорения вступления в силу текстов, принимаемых Рабочей группой (2003 год).~~

~~Очередность: 1~~

Результаты, ожидаемые к концу 2003 года:

Вступление в силу пересмотренной статьи 18 СПС.

[i] g) Рассмотрение предложений об условиях перевозки свежих фруктов и овощей ([2004] **2005** год). Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу [2003] **2005** года:

Завершение рассмотрения целесообразности включения в СПС правил перевозки свежих фруктов и овощей.

[j] h) Рассмотрение предложений по поправкам, касающимся методов испытаний и процедур допуска многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами, с учетом технического прогресса [2003] **2005** год. Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу [2002] **2005** года:

Вступление в силу новой поправки к СПС, касающейся многокамерных транспортных средств с разными температурными режимами.

[к] i) Интеграционные процессы в Европе в связи с СПС (2002 год). Очередность: 1

Соответствие законодательства сообщества и СПС (2004 год).

Результаты, ожидаемые к концу [2002] **2004** года:

Сотрудничество с Комиссией европейских сообществ в целях согласования европейских правил с СПС.

[л] j) Рассмотрение вопроса о сертификации комплектов кузовов ([2003] **2004** год) Очередность: 2

Результаты, ожидаемые к концу [2003] **2005** года:

Вступление в силу новой поправки к СПС о сертификации комплектов кузовов.

ПОДПРОГРАММА 02.12: СТАТИСТИКА ТРАНСПОРТА И ИНФОРМАЦИЯ

02.12.1 Методы сбора и определения статистики внутреннего транспорта и дорожно-транспортных происшествий

Очередность: 2

Описание: Разработка надлежащих методологий и терминологии для согласования статистики, направленных также на определение показателей устойчивого развития транспорта. Эта деятельность охватывает: методологии сбора и компиляции статистических данных, касающихся автомобильных, железнодорожных, внутренних водных перевозок, трубопроводного транспорта и комбинированных перевозок, а также дорожно-транспортных происшествий, в сотрудничестве и координации с другими органами ЕЭК, соответствующими международными организациями с целью обеспечения наличия всеобъемлющих, своевременных и надежных статистических данных для планирования и анализа устойчивого развития транспорта.

Планируемая работа: Рабочая группа по статистике транспорта будет заниматься следующими видами деятельности:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- а) Целевые решения для совершенствования сбора статистических данных в проблемных областях в качестве показателей устойчивого развития транспорта, включая следующие аспекты, но не ограничиваясь ими:

статистические данные о воздействии транспорта на окружающую среду;

статистические данные о городских и региональных пассажирских перевозках;

~~статистические данные о транспортных средствах, используемых для перевозки экспортных и импортных товаров;~~

статистические данные о перевозках опасных грузов;

индексы цен и количественные показатели транспортных услуг.

Ожидаемые результаты: конкретное решение по каждой проблемной области, например о включении дополнительных глав в Общий вопросник по статистике транспорта (городские перевозки, окружающая среда, ~~экспортные и импортные товары~~) (2001 год) ~~(2002 год)~~ (2005 год); оценка применимости директивы ЕС для сбора данных об опасных грузах по государствам, не являющимся членами ЕС (2001 год) ~~(2002 год)~~

(2005 год); конкретное решение по индексам цен и количественным показателям **применительно к сотрудничеству с Отделом статистики** (~~например, разработка руководства, подготовка рабочей сессии~~) (~~2002 год~~) **(2005 год)** и организация по мере необходимости неофициальных рабочих групп по конкретным темам (~~2001-2002 год~~).

Очередность: 1

- b) В качестве основного органа ЕЭК, занимающегося показателями устойчивого развития транспорта, укрепление своей руководящей роли в последующих мероприятиях в контексте Региональной конференции Организации Объединенных Наций по транспорту и окружающей среде (РКТОС, ноябрь 1997 года, Вена) путем осуществления положений тех глав Программы совместных действий, в которых предусматриваются мониторинг, оценка и представление информации по вопросам воздействия транспорта на окружающую среду, включая следующие аспекты, но не ограничиваясь ими:
- i) уменьшение в соответствии с Венской декларацией (ECE/RCTE/CONF./2/FINAL) негативного воздействия средств транспорта и перевозок на окружающую среду и здоровье человека посредством стимулирования сбора, согласования, анализа данных об аспектах транспортной деятельности, затрагивающих окружающую среду и здоровье, а также обмена такими данными;
 - ii) разработка на международном уровне в соответствии с Программой совместных действий (ECE/RCTE/CONF./3/FINAL) общей теоретической базы и методологий сбора, анализа и представления данных о транспортной деятельности и ее экологических последствиях и последствиях для здоровья людей; разработка предложения о регулярном общеевропейском обмене такими данными и их публикации, а также о проведении анализа в этой связи; обеспечение на национальном уровне сбора и оценки данных о загрязнении, шуме и потреблении энергии на основе международных методологий; и разработка сценариев динамики выбросов и энергопотребления.

Ожидаемые результаты: постоянный прогресс в работе по включению экологических параметров в Общий вопросник по статистике транспорта, а также в обе ежегодные публикации по транспорту; активное участие в последующих мероприятиях в контексте Венской конференции (2001-2002 годы); созыв неофициальных рабочих групп по статистике транспорта и окружающей среды, а также по показателям устойчивого развития городского транспорта и по определениям (~~2001 год~~) (~~2002 год~~) **(2005 год)**.

Очередность: 1

- с) Координация деятельности правительств государств-членов, других органов ЕЭК и соответствующих международных организаций и неправительственных организаций в целях согласования терминологии, используемой в статистике автомобильных, железнодорожных, внутренних водных перевозок, трубопроводного транспорта и комбинированных перевозок, а также дорожно-транспортных происшествий, в том числе - но не исключительно - в контексте работы, осуществляемой Межсекретариатской рабочей группой по статистике транспорта (ЕЭК-ЕКМТ-ЕК/Евростат) (периодичность совещаний: 2-3 раза в год).

Ожидаемые результаты: ~~Обеспечение~~ **совершенствование** процедуры распространения Общего вопросника по статистике транспорта при помощи электронных средств (~~2001 год~~) (~~2002 год~~) (**2005 год**); разработка дополнительных вопросников в соответствии с решением Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта (МРГ) и WP.6; подготовка совещаний МРГ; опубликование третьего издания Глоссария по статистике транспорта (~~2001-2002 год~~). Очередность: 2

- d) Разработка общих методологий для облегчения и совершенствования процедур сбора информации об автомобильных и железнодорожных потоках и параметрах инфраструктуры посредством проведения таких обследований и обзоров, как автоматизированные процедуры учета, в том числе - но не исключительно - в контексте совместного обследования дорожного движения и составления перечня стандартов и параметров международных автомагистралей в Европе (перечень и обследование дорог категории E), (результаты обобщаются и публикуются ЕЭК один раз в пять лет) (~~следующее опубликование - в 2002 году~~ **обследование - в 2005 году**). Разработка общей методологии для обследования движения по железным дорогам категории E с целью получения данных о транспортных потоках и параметрах инфраструктуры в сети СМЖЛ; ~~учреждение - в качестве первого шага в этой области - после~~ Специального совещания по обследованию движения по железным дорогам категории E (~~2003-2005 годы~~) (**2003-**). **Обследование движения по железным дорогам категории E планируется провести (совместно с Евростатом) в 2005 году.**

Ожидаемые результаты: ~~Завершение этапа III - распространение через Интернет результатов обследования 1995 года (2000 год).~~ Подготовка ГИС для ее использования в ходе проведения в 2000 году совместного обследования и составления перечня и ~~опубликование результатов в печатном виде, на КД ПЗУ и через Интернет (2001-2003 годы).~~ Подготовка первой сессии Специального совещания по обследованию железных дорог категории E, включая резолюцию, рекомендации для правительств и ~~использование ГИС на 2005 год (2003-2005 годы)~~ **обследований движения по**

автомобильным дорогам категории Е в 2005 году и по железным дорогам категории Е в 2005 году.

Очередность: 1

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

- e) Наблюдение за изменениями в области базы данных о транспорте и информационных систем, включая географические информационные системы (ГИС), в целях облегчения процессов обновления, анализа и обеспечения картографического использования транспортных данных в рамках ЕЭК и в сотрудничестве с ЕКМТ и ЕК/Евростатом для согласования транспортных данных на международном уровне и недопущения дублирования усилий с другими организациями.

Ожидаемые результаты: разработка системы баз транспортных данных в ЕЭК на основе **данных, собираемых с помощью** Общего вопросника по статистике транспорта. ~~Рассмотрение различных альтернатив и достигнутого прогресса (Access/Excel, Интернет/WWW и т.д.); наблюдение за апробированием базы данных в ЕКМТ и Евростате (2001–2003 годы); подготовка последующей деятельности в контексте Рабочего совещания по ГИС на транспорте (2001 год).~~

Очередность: 3

- f) Разработка проектов по оказанию помощи странам с переходной экономикой в области сбора, организации и автоматизации транспортной статистики, в том числе проведение рабочих совещаний и учебных семинаров, с учетом опыта правительств стран-членов и соответствующих организаций.

Ожидаемые результаты: Организация **рабочих совещаний с учетом потребностей стран и имеющихся ресурсов рабочего совещания** с целью распространения МНДТОС (~~Механизма представления докладов по транспорту и окружающей среде Европейского агентства по окружающей среде) на страны с переходной экономикой, являющиеся членами ЕЭК.~~

Очередность: 2 3

- g) Пересмотр Классификации грузов для европейской транспортной статистики (КЕТС) с учетом Согласованной системы, третьего пересмотренного варианта Международной стандартной торговой классификации (МСТК), Единой номенклатуры грузов для статистики транспорта (NST/R) и ее пересмотренного варианта и других соответствующих номенклатур в сотрудничестве с Конференцией европейских статистиков и другими органами ЕЭК и ЕК.

Ожидаемые результаты: пересмотренный статистический стандарт NST/2000, который должен быть принят КВТ и СНГ в 2002 году. ~~Предложение о разделении классов NST/2000 на подклассы. (2002 год)~~ 2004 году. Очередность: 3 2

02.12.2 Опубликование статистической информации в области транспорта

Очередность: 3 1

Описание: Сбор и обобщение статистических данных о внутреннем транспорте, дорожно-транспортных происшествиях и транспортных потоках, публикуемых ЕЭК.

Планируемая работа: Рабочая группа по статистике транспорта будет выполнять следующие виды деятельности:

ПОСТОЯННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- a) Создание и ведение базы данных для ежегодного сбора статистической информации о внутреннем транспорте, включая комбинированные перевозки и дорожно-транспортные происшествия, по линии правительств стран - членов ЕЭК в целях их опубликования в следующих изданиях:
 - i) Ежегодный бюллетень европейской и североамериканской статистики транспорта (БЕСАСТ);
 - ii) Статистика дорожно-транспортных происшествий в Европе и Северной Америке (СДТП);
 - iii) **Основные транспортные показатели (ОТП).**

Ожидаемые результаты: публикация БЕСАСТ, и издания СДТП и ОТП; распространение вопросников и получение от правительств государств-членов данных для БЕСАСТ и СДТП в печатном виде, на дискете и/или в электронном формате. ~~Подготовка Карманного справочника по основным транспортным показателям в регионе ЕЭК (2001-2002 год).~~ Очередность: 2 1

- b) Выпуск один раз в пять лет в печатном виде, в электронном формате и на Интернете результатов обследований движения по дорогам категории E и перечня, деятельность по подготовке которых проводится правительствами стран-членов в соответствии с рекомендациями, изложенными Специальным совещанием по обследованию ~~дорожного движения~~ **движения по автомобильным дорогам**

категории E, и рекомендациями, принятыми Специальным совещанием по обследованию движения по железным дорогам категории E; в виде следующего издания следующих изданий:

- **совместное обследование дорожного движения по автомобильным дорогам категории E и составление перечня стандартов и параметров международных автомагистралей в Европе (перечень и обследование дорог категории E);**
- **совместное обследование движения по железным дорогам категории E и составление перечня стандартов и параметров международных железнодорожных магистралей в Европе (обследование железных дорог категории E).**

Ожидаемые результаты: ~~Завершение работы по выпуску результатов обследования дорожного движения 1995 года в электронном формате и через Интернет, а также Подготовка совместного обследования движения на дорогах категории E и составление перечня в 2000 году (2001-2002 годы); распространение КД ПЗУ с результатами обследования дорожного движения и обеспечение электронного доступа к данным обследования через Интернет (2001-2002 годы)~~ **(2002-2003 годы): обследование движения по автомобильным дорогам категории E в 2005 году и по железным дорогам категории E в 2005 году (2003-2006 годы).** Очередность: 1

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ, ОГРАНИЧЕННАЯ ВО ВРЕМЕНИ

- с) Обеспечение методологической поддержки постоянного анализа и оценки этих трех статистических изданий в целях дальнейшего повышения качества и улучшения оформления изданий, а также использование согласованной терминологии в рамках деятельности Межсекретариатской рабочей группы по статистике транспорта. Разработка стратегий повышения практической ценности и улучшения оформления изданий.

Ожидаемые результаты: получение от правительств и других пользователей конкретной информации о практической ценности и оформлении изданий и разработка стратегий повышения эффективности деятельности в обоих направлениях ~~(2001-2005 годы)~~ **(2002-2006 годы).** Очередность: 3
